



# **eCDF**

**Plateforme électronique de Collecte des Données Financières**

---

## **DOCUMENTATION DES DEMANDES D'ACCES POUR DEVELOPPEURS**

---

**CENTRE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION DE L'ÉTAT**

Ver : 1.0

---

# Sommaire

|   |           |
|---|-----------|
| <b>SOMMAIRE</b>   | <b>1</b>  |
| <b>1. OBJECTIF DE CE DOCUMENT</b>   | <b>2</b>  |
| <b>2. DEMANDES D'ACCES DEVELOPPEUR AU SYSTEME ECDF</b>                      | <b>2</b>  |
| 2.1. PREMIER ACCES DEVELOPPEUR  | 3         |
| 2.1.1. COMPLETER LA DEMANDE   | 3         |
| 2.1.2. TRANSMETTRE LA DEMANDE   | 4         |
| 2.2. ACCES DEVELOPPEUR SUPPLEMENTAIRE                                       | 5         |
| <b>3. REPONSE DE L'EQUIPE ECDF DU CTIE A LA DEMANDE D'ACCES</b>             | <b>6</b>  |
| 3.1. DEMANDE ACCEPTEE   | 6         |
| 3.2. DEMANDE REJETEE  | 7         |
| <b>4. CONNEXION AU SERVEUR DU CTIE</b>                                      | <b>8</b>  |
| 4.1. CONNEXION AU MOYEN D'UN CERTIFICAT ELECTRONIQUE LUXTRUST ①             | 8         |
| 4.2. CONNEXION AU MOYEN D'UN NOM D'UTILISATEUR ET MOT DE PASSE EXISTANTS ②  | 10        |
| 4.3. CONNEXION PAR LA DEMANDE D'UN NOM D'UTILISATEUR ET D'UN MOT DE PASSE ③ | 10        |
| 4.4. RECEPTION DE L'E-MAIL ET VALIDATION DE L'ENREGISTREMENT                | 11        |
| <b>5. CONNEXION ECDF PAR SAISIE DU CODE D'ACTIVATION</b>                    | <b>12</b> |

# 1. Objectif de ce document

Ce document a pour but de décrire pas à pas les étapes à respecter par un développeur d'interfaces afin de pouvoir accéder à l'espace technique dédié mis en place par le CTIE.

# 2. Demandes d'accès développeur au système eCDF

Tout transfert de fichier XML au système eCDF ne peut se faire que si ce fichier contient un identifiant permettant de déterminer de manière unique l'outil qui l'a généré. Afin de recevoir cet identifiant ainsi que la structure du fichier XML à respecter, il est nécessaire de passer par des demandes d'accès à l'espace développeur. Deux options de demande d'accès à l'espace technique dédié sont mises à disposition des développeurs :

- La première est utilisée lorsqu'il s'agit d'un premier accès à une interface à développer qui n'a pas encore été enregistrée dans l'application eCDF ;
- La deuxième est utilisée si l'interface à développer a déjà été enregistrée dans l'application eCDF et qu'un accès développeur supplémentaire est souhaité. Cette seconde option nécessite de connaître l'identifiant exact de l'interface déjà enregistrée dans eCDF ainsi que le code développeur associé.

Le choix entre l'une ou l'autre des demandes se fait dans l'espace public sur la page « Accueil / Informations générales / Développeurs d'interfaces ».

The screenshot shows the 'Développeurs d'interfaces' page on the eCDF website. The page title is 'Développeurs d'interfaces' and the breadcrumb is 'Accueil > Informations générales > Développeurs d'interfaces'. The main content area is titled 'Développeurs d'interfaces' and contains the following information:

- Exigences techniques:** Le CTIE met un espace technique à disposition des développeurs d'outils "comptables" voulant réaliser une interface XML entre leur outil (outil comptable du marché ou outil interne) et le système eCDF.
- Informations d'accès:** Cet espace développeur inclut :
  - L'attribution d'un identifiant d'outil nécessaire à tout transfert XML ;
  - La mise à disposition de toutes les documentations techniques nécessaires au développement ;
  - L'affichage de "news" et de "FAQ" techniques ;
  - La documentation du schéma à respecter ;
  - Une possibilité de test de la structure des fichiers d'interface réalisés ;
  - Une communication directe avec les développeurs eCDF du CTIE ;
  - La gestion de l'espace développeur incluant une gestion d'adresses emails pour la réception automatique d'informations techniques ;
- Conditions générales:** Sélection du type d'accès souhaité pour l'outil comptable donné :

Two radio button options are available:

- Demande d'un premier accès développeur**  
Option à cocher si l'interface à développer n'a pas encore été enregistrée dans l'application eCDF et ne s'est pas encore vue attribuer un identifiant d'interface.  
[Documentation des demandes d'accès pour développeur](#)
- Demande d'un accès développeur supplémentaire pour l'interface avec l'identifiant :** [input type="text"]  
Option à cocher si l'interface à développer a déjà été enregistrée dans l'application eCDF et un accès développeur supplémentaire est souhaité. Pour cette demande il faut indiquer l'identifiant exact déjà enregistré dans eCDF ainsi que le code développeur associé.

A 'Code développeur' field with an input box is located below the second option.

A 'Transmettre' button is at the bottom right of the form.

Figure 1. Choix du premier type de demande d'accès

## 2.1. Premier accès développeur

Après avoir sélectionné l'option « Demande d'un premier accès développeur » et cliqué sur le bouton « Transmettre », l'écran de saisie de cette demande d'accès s'ouvre.

The screenshot shows the eCDF (Plateforme électronique de Collecte des Données Financières) interface. The page title is "Demande d'un premier accès développeur". The form is organized into several sections:

- Interface:** Contains fields for "Nature (\*)" (radio buttons for "Outil commercial" and "Développement uniquement pour un besoin propre"), "Types de fichiers générés (\*)" (checkbox for "XML"), "Nom de l'outil (\*)", "Version (\*)", "Technologie utilisée (\*)", "Base de données (\*)", "Public cible", "Nombre estimé d'utilisateurs (\*)", and "Nombre estimé de développeurs (\*)".
- Société:** Contains fields for "Désignation (\*)", "Adresse (\*)", "URL", and "E-mail".
- Demandeur (contact technique principal):** Contains fields for "Nom (\*)", "Prénom(s) (\*)", "Téléphone (\*)", and "E-mail (\*)".
- E-mails supplémentaires pour un envoi automatique d'informations techniques:** Includes a list of email addresses with "Ajouter", "Modifier", and "Supprimer de la liste" buttons.

At the bottom, there is a checkbox for "Accepter les conditions générales surtout la partie développeurs d'interfaces" and a "Transmettre" button. A legend indicates that (\*) denotes mandatory fields.

Figure 2. Demande d'un premier accès

### 2.1.1. Compléter la demande

Dans cet écran, les champs suivis de « (\*) » sont obligatoires. Quatre parties distinctes doivent être complétées pour transmettre la demande :

**Interface :** Cette partie de la demande permet de définir les caractéristiques de l'interface sur laquelle travaille le développeur. Les informations suivantes en font partie :

- Nature : nature du logiciel utilisé pour générer les fichiers XML qui seront transmis au système eCDF. Il peut s'agir d'un outil commercial (ou destiné à être commercialisé) ou d'un développement destiné uniquement à répondre à un besoin propre ;
- Type de fichiers pouvant être générés : XML (seul type actuellement disponible);

- 
- Nom du logiciel : ce nom doit refléter au mieux le logiciel interfacé. Il s'agit du nom commercial ou, en cas de développement propre, d'un nom inventé et unique (donc pas simplement EXCEL, SAP, SQL...);
  - Version : la version du logiciel interfacé ;
  - Technologie utilisée : la (ou les) technologie(s) de développement utilisée(s) (ex : Java, .Net, Excel, Windows, Linux...);
  - Base de données : la base de données utilisée par le logiciel interfacé ;
  - Public cible : le public auquel est destinée l'interface (ex : tous, petites et moyennes entreprises, sociétés de transport, utilisateurs internes, grandes entreprises, notaires...);
  - Nombre estimé d'utilisateurs : nombre estimé de personnes qui vont utiliser cette interface ;
  - Nombre estimé de développeurs : nombre de développeurs qui vont développer cette interface.

Société : Ces informations concernent la société développant l'interface avec le système eCDF.

- Désignation : la désignation de la société responsable de l'interface ;
- Adresse : l'adresse postale de la société ;
- URL : le site web de la société ;
- E-mail général : une adresse e-mail générale permettant d'entrer en contact avec la société (important dans le cas où les adresses e-mail des développeurs ne sont pas ou plus valides).

Demander (contact technique principal) : Il s'agit des informations concernant le développeur.

- Nom : le nom du développeur qui effectue la demande ;
- Prénom(s) : le(s) prénom(s) du développeur qui effectue la demande ;
- Téléphone : numéro de téléphone du développeur qui effectue la demande ;
- E-mail : e-mail du développeur qui effectue la demande.

**Attention** : le demandeur ne recevra absolument pas de retour du CTIE en cas d'erreur dans l'adresse e-mail indiquée.

E-mails supplémentaires pour un envoi automatique d'informations techniques : Cette liste d'adresses e-mail permet de définir les personnes (souvent des responsables techniques, des collègues de développement, le helpdesk de l'outil comptable...) qui seront automatiquement mises en copie lors de l'envoi d'informations techniques par l'équipe eCDF du CTIE (ex : nouveau schéma XML disponible, nouveaux formulaires disponibles, problème technique général, informations sur des mises en production eCDF...).

Attention : Il est fondamental de garder cette liste d'adresses e-mail supplémentaires constamment à jour afin de rester régulièrement informé !

## 2.1.2. Transmettre la demande

---

Avant de transmettre cette demande, une confirmation est demandée :

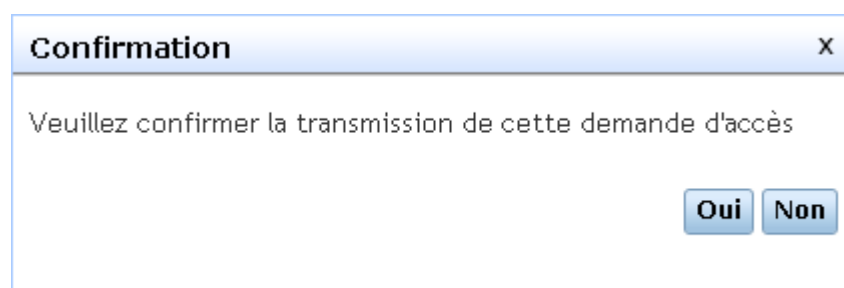


Figure 3. Confirmation de la transmission de la demande

Si la validation de la demande échoue, les champs en cause apparaissent en rouge dans la partie supérieure de la page. Dans ce cas les corrections requises doivent être appliquées avant de pouvoir transmettre la demande.

Si, en revanche, la demande est prête pour la transmission, l'utilisateur est redirigé vers l'écran « Accueil / Informations générales / Développeurs d'interfaces » et un message apparaît pour notifier de la bonne transmission. La demande sera alors traitée au cas par cas par l'équipe eCDF du CTIE et le demandeur recevra après un certain délai un e-mail de retour (cf. chapitre 3).



Figure 4. Demande transmise

## 2.2. Accès développeur supplémentaire

Pour effectuer une demande d'accès supplémentaire (développeur supplémentaire) à une interface déjà enregistrée dans l'application eCDF, l'identifiant exact de cette interface ainsi que le code développeur associé reçus par e-mail en réponse à la première demande sont nécessaires.

Après avoir sélectionné l'option « Demande d'un accès développeur supplémentaire » et renseigné l'identifiant de l'interface et le code développeur, cliquer sur « Transmettre » valide les champs saisis.

En cas d'erreur, un message apparaît en rouge dans la partie supérieure de la page qui renseigne le développeur sur la ou les corrections à apporter.

LE GOUVERNEMENT de Grand-Duché de Luxembourg

**eCDF**  
Plateforme électronique de Collecte des Données Financières

Liens | Contact | Aide | Notice légale

Accueil > Informations générales > Développeurs d'interfaces

**Développeurs d'interfaces**

Exigences techniques : Le CTIE met un espace technique à disposition des développeurs d'outils "comptables" voulant réaliser une interface XML entre leur outil (outil comptable du marché ou outil interne) et le système eCDF.

Informations d'accès

Conditions générales

Documentation

**Développeurs d'interfaces**

Formulaires

Connexion

Cet espace développeur inclut :

- L'attribution d'un identifiant d'outil nécessaire à tout transfert XML ;
- La mise à disposition de toutes les documentations techniques nécessaires au développement ;
- L'affichage de "news" et de "FAQ" techniques ;
- La documentation du schéma à respecter ;
- Une possibilité de test de la structure des fichiers d'interface réalisés ;
- Une communication directe avec les développeurs eCDF du CTIE ;
- La gestion de l'espace développeur incluant une gestion d'adresses emails pour la réception automatique d'informations techniques ;

Sélection du type d'accès souhaité pour l'outil comptable donné :

Demande d'un premier accès développeur

Option à cocher si l'interface à développer n'a pas encore été enregistrée dans l'application eCDF et ne s'est pas encore vue attribuer un identifiant d'interface.

[Documentation des demandes d'accès pour développeur](#)

Demande d'un accès développeur supplémentaire pour l'interface avec l'identifiant :

Option à cocher si l'interface à développer a déjà été enregistrée dans l'application eCDF et un accès développeur supplémentaire est souhaité. Pour cette demande il faut indiquer l'identifiant exact déjà enregistré dans eCDF ainsi que le code développeur associé.

Code développeur :

Figure 5. Choix du second type de demande d'accès

**Remarque** : Au maximum neuf développeurs peuvent être enregistrés pour une unique interface. Au-delà de ce nombre, toute demande supplémentaire sera automatiquement rejetée.

Si l'identifiant de l'interface ainsi que le code développeur sont valides, appuyer sur le bouton « Transmettre » redirige le développeur vers l'écran de demande d'un accès développeur supplémentaire similaire à celui de la première demande.

L'identifiant existant de l'interface est déjà indiqué. Toutes les autres informations à l'exception des « e-mails supplémentaires pour un envoi automatique d'informations techniques » sont à ressaisir.

**Attention** : Tous les champs doivent être remplis de façon consciencieuse et honnête car leur cohérence par rapport aux données existantes pour l'interface sera contrôlée. Une seule version des informations fournies sera conservée, normalement la dernière ! Des demandes supplémentaires non sérieuses risquent de ce fait d'être refusées !

### 3. Réponse de l'équipe eCDF du CTIE à la demande d'accès

La demande d'accès transmise au CTIE peut être acceptée ou rejetée.

#### 3.1. Demande acceptée

Dans le cas où la demande d'accès est validée par le CTIE, un e-mail de confirmation est envoyé à l'adresse e-mail fournie par le demandeur dans cette demande.

---

Cet e-mail contient les informations suivantes :

- Identifiant de l'interface liée à la demande ;
- Lien vers la documentation d'aide à la connexion des développeurs d'interface (ce document) ;
- Le code développeur, unique pour une interface, qui permet d'effectuer une ou plusieurs demandes d'accès supplémentaires ;
- L'URL que doit utiliser un développeur pour se connecter à l'espace dédié mis en place par le CTIE ;
- Le code d'activation, propre à chaque demande d'accès, qui permet au développeur de se lier à son interface.

Bonjour,

Votre interface "Logiciel\_Compta" est définie dans le système eCDF sous l'identifiant **LOGI\_COMPTA\_XML\_01** (identifiant à intégrer dans tous les fichiers XML générés par cette interface).

Veuillez trouver la documentation de connexion sous le lien suivant :  
[<lien vers la documentation concernant la connexion>](#)

Votre code développeur est le suivant : **NUO**

Pour activer votre espace développeur, il faut

- **1. Vous connecter au serveur CTIE à l'URL :**  
[<lien de connexion>](#)

La connexion se fait sur ce site soit :

- par votre carte LuxTrust (privée ou professionnelle) activée ;
- par votre nom d'utilisateur/mot de passe si vous en disposez déjà pour une application de l'Etat ;
- par la demande d'un nom utilisateur/mot de passe (auto-enregistrement).

- **2. Après connexion saisir votre code d'activation ci-dessous :**

**XXXX-XXXX-XXXX-XXXX-XXXX-XXXX-XXXX-XXXX**

L'équipe eCDF

---

Copyright© Centre des Technologies de l'Information de l'Etat (CTIE)

*Figure 6. E-mail d'acceptation d'une demande d'accès*

Pour des explications sur l'utilisation de ces informations, se référer directement au chapitre suivant.

### **3.2. Demande rejetée**

---

Si la demande d'accès est rejetée, un e-mail est envoyé au demandeur avec le motif du rejet.

Bonjour,

Votre demande d'interface envoyée le 1 juillet 2011 pour développement sur la plateforme eCDF a été rejetée.

**Motif du rejet :**

<raison du rejet>

L'équipe eCDF

---

Copyright© Centre des Technologies de l'Information de l'Etat (CTIE)

*Figure 7. E-mail de rejet d'une demande d'accès*



## 4. Connexion au serveur du CTIE

Une fois la demande d'accès validée par l'équipe eCDF du CTIE, l'accès au serveur du CTIE se fait par l'URL reçue dans l'e-mail de confirmation de création d'accès.

Il est nécessaire que l'utilisateur s'auto-enregistre afin de s'authentifier et de continuer la procédure de connexion.

Il est possible de s'auto-enregistrer :

- 1 De préférence au moyen d'un certificat LuxTrust professionnel ou privé ;
- 2 En introduisant son nom d'utilisateur et mot de passe si on en dispose déjà ;
- 3 En se créant un nom d'utilisateur et un mot de passe.

**Veuillez entrer votre nom d'utilisateur et mot de passe**  
[ou cliquez ici pour vous connecter avec votre certificat électronique Luxtrust.](#)

(Se connecter avec un certificat électronique nécessite impérativement la configuration de l'ordinateur utilisé. [Cliquez ici pour accéder aux instructions.](#))

Utilisateur

Mot de passe

[Cliquez ici pour modifier votre mot de passe](#)  
[Cliquez ici pour changer votre adresse e-mail](#)

**Si vous n'avez pas encore de code utilisateur**  
[Cliquez ici pour vous enregistrer](#)

Figure 8. Ecran de connexion au serveur du CTIE

### 4.1. Connexion au moyen d'un certificat électronique LuxTrust 1

En cliquant sur le lien « cliquez ici pour vous connecter avec votre certificat électronique LuxTrust », l'application vérifie qu'un certificat électronique associé à une carte LuxTrust est présent et que ce certificat donne accès au serveur du CTIE et au système eCDF.

- Si un certificat est présent et qu'il est déjà connu et lié à l'application eCDF, la connexion est effectuée immédiatement ;

- Si, en revanche, un certificat est présent mais non encore lié au système eCDF (cas normal lors de la première connexion avec un certificat LuxTrust), l'enregistrement du certificat est proposé afin d'autoriser cet accès.

Figure 9. Certificat non enregistré pour eCDF

Les noms et prénoms désignés sur le certificat sont affichés et il est possible de changer l'adresse e-mail qui sera utilisée pour le reste de la procédure d'enregistrement. Cliquer sur le bouton « S'enregistrer » transmet la demande d'enregistrement.

Figure 10. Demande d'enregistrement envoyée

Un e-mail est alors envoyé à l'adresse renseignée précédemment afin de valider définitivement l'enregistrement.


## 4.2. Connexion au moyen d'un nom d'utilisateur et mot de passe existants 2

Si le développeur dispose déjà d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe, il peut les saisir et la connexion est effectuée immédiatement. Sinon il est nécessaire de passer par la demande d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe (cas normal lors de la première connexion sans certificat LuxTrust).

## 4.3. Connexion par la demande d'un nom d'utilisateur et d'un mot de passe 3

Il est possible de s'auto-enregistrer pour accéder à l'application eCDF sans pour autant disposer d'un certificat LuxTrust (privé ou professionnel). Il faut pour cela sur l'écran de connexion (Figure 8. Ecran de connexion au serveur du CTIE) cliquer sur le lien « Cliquez ici pour vous enregistrer » présent sous la mention « Si vous ne disposez pas encore de code utilisateur ». L'écran suivant permet alors de choisir un nom d'utilisateur ainsi qu'un mot de passe tout en renseignant nom, prénom et adresse e-mail. La structure du mot de passe est soumise à certaines règles qui devraient être lues (grâce au lien « Règles ») avant de le choisir.

Un code de sécurité permet de valider que la demande ne provient pas d'un robot. Cliquer sur le bouton « S'enregistrer » transmet la demande.

 **ctie-connect**  
Connexion aux applications de l'Etat luxembourgeois

[?](#) Aide  
[i](#) Conditions générales d'utilisation des sites du CTIE

**Veuillez renseigner les champs ci-dessous pour vous enregistrer dans l'application** [ou cliquez ici pour vous enregistrer avec votre certificat électronique Luxtrust.](#)  
Note : tous les champs marqués d'une (\*) sont obligatoires.

Nom d'utilisateur souhaité (\*)


Votre prénom (\*)

Votre nom (\*)

Votre mot de passe (\*)  [Règles](#)

Entrez à nouveau votre mot de passe (\*)

Votre adresse e-mail (\*)

Code de sécurité 

Entrez à nouveau les 5 caractères encadrés du code de sécurité (\*)

[Cliquez ici pour retourner à la page de connexion](#)



 [Deutsche Fassung](#)  
 [English version](#)

Figure 11. Ecran d'enregistrement nom d'utilisateur / mot de passe

Un e-mail est alors envoyé à l'adresse renseignée précédemment afin de valider définitivement l'enregistrement.



Figure 12. Demande d'enregistrement envoyée

#### 4.4. Réception de l'e-mail et validation de l'enregistrement

L'e-mail envoyé suite à la demande d'enregistrement contient un lien permettant de valider définitivement cet enregistrement.



Figure 13. E-mail permettant la validation de l'enregistrement

**Attention** : il faut comme indiqué dans l'e-mail valider son enregistrement dans les 72 heures !

Après avoir cliqué sur ce lien (ou l'avoir copié dans le navigateur), l'utilisateur désirant accéder à l'espace dédié aux développeurs d'interface doit accepter les conditions générales des sites du CTIE. S'il les accepte, l'accès est autorisé.



Figure 14. Acceptation des conditions générales d'utilisation des sites du CTIE

## 5. Connexion eCDF par saisie du code d'activation

Une fois l'enregistrement de l'utilisateur terminé sous **le lien et login spécifique pour développeur** indiqué dans le premier e-mail reçu de l'application (voir étape 1 de la Figure 6 de ce document), la connexion à l'espace dédié aux développeurs d'interface est possible (grâce au nom d'utilisateur et au mot de passe choisis ou au certificat LuxTrust configurée).

Lors du premier accès à l'espace développeurs, l'application eCDF demande de saisir le « code d'activation » reçu par e-mail lors de la confirmation de la création d'accès.

Ce code d'activation est à usage unique et permet au développeur d'être rattaché à l'interface pour laquelle il a demandé un accès.



Figure 15. Saisie du code d'activation

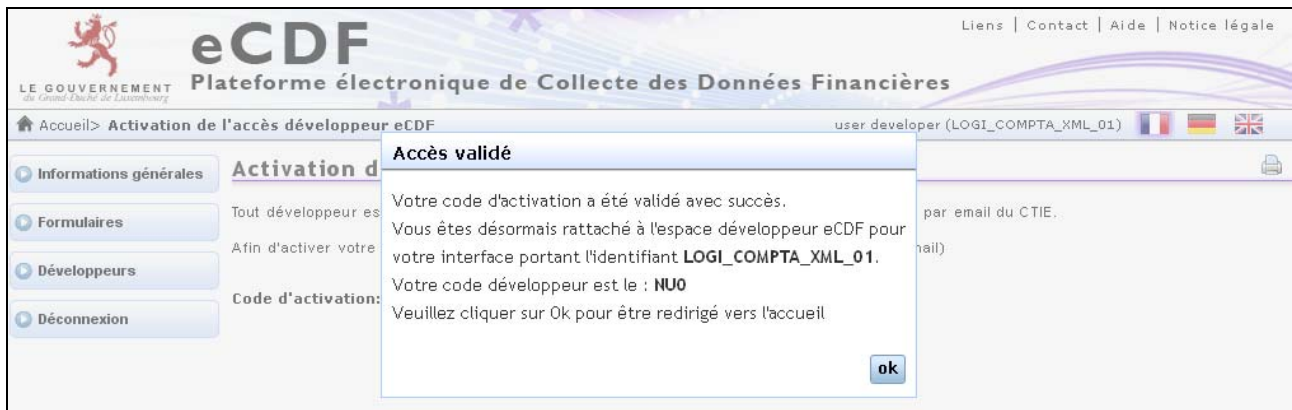


Figure 16. Validation de l'accès

Si le code d'activation fourni est valide, le développeur est rattaché à l'interface pour laquelle il a effectué la demande et le code développeur lui est rappelé (code permettant d'effectuer des demandes d'accès supplémentaires pour l'interface en question).

Une fois redirigé vers l'accueil, le développeur dont le code d'accès a été validé peut voir les actualités dédiées aux développeurs d'interfaces et accéder au menu « Développeurs » spécialement prévu pour lui.